

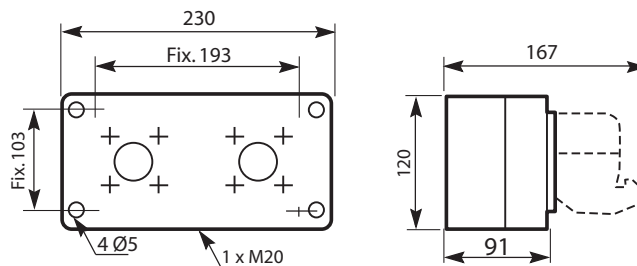
- Bloc multiprises - type CSPe3
- Multiple socket - type CSPe3
- Multisteckdosenverteilungsgehäuse - typ CSPe3
- Caja de tomas múltiples - typo CSPe3

NT 250 0506/00

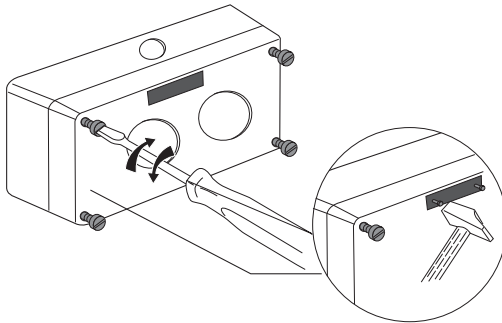
Milieu / Environment / Ambiente / Umgebung	Gaz - Gas - Gas	Poussières - Dust - Stäube
Marquage / Marking / Marcado / Kennzeichnung	CE 0081 Ex II2G	CE 0081 Ex II2D
Symbole de protection CENELEC / CENELEC protection symbol Symbole de protection CEI / IEC protection symbol	Ex de IIC	Ex tD A21 T95°C
Classe de température / Temperature class	T5	
Attestation CE de type / EC certificate	LCIE 09 ATEX 3032X	
Certificat IECEX / IECEX certificate	IECEX LCIE 09.0016X	
Température ambiante / Ambient temperature	- 40°C ≤ Ta ≤ + 55°C	
Indice de protection / Protection index	IP66 - IK10	

- Côtes d'encombrement
- Overall dimensions
- Einbaumaße
- Dimensiones

MREP2F



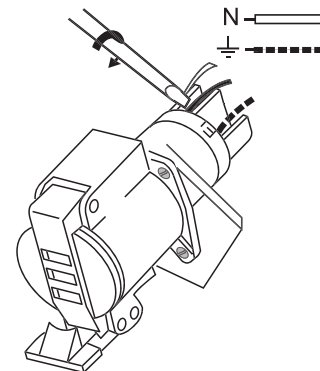
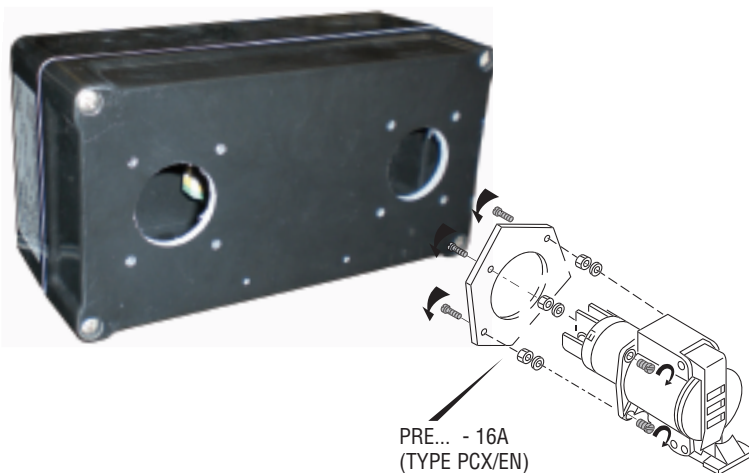
- Ouverture / fermeture
- Opening / closing
- Öffnen / Schließen
- Abertura / cierre



- Raccordement
- Connection
- Anschluß
- Conexión



- Montage sur couvercle
- Mounting on the cover
- Befestigung am Deckel
- Montaje sobre la cubierta



- Raccordement des conducteurs sur les socles
- Wiring the conductors to the sockets
- Anschluß der Leiter an die Steckdose
- Conexión de los conductores en los zócalos

<p style="text-align: center;">Matériel à sécurité augmentée Ex de</p> <hr/> <p>GÉNÉRALITÉS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il doit être utilisé uniquement dans les zones où sont présentes des matières explosives dont le groupe d'explosion et la température d'auto-inflammation sont compatibles avec la certification obtenue. <p>INSTALLATION - MAINTENANCE</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'indice de protection de l'enveloppe (IP 66) minimum doit être assuré en permanence; à cet effet, les garnitures d'étanchéité doivent être maintenues en bon état. • Avant toute intervention sur les équipements, il convient de respecter scrupuleusement les indications relatives à la sécurité. • À l'installation, il doit être vérifié que le matériel est adapté aux conditions d'exploitation : <ul style="list-style-type: none"> — degré d'étanchéité des enveloppes ; — protection contre la corrosion ; le matériel standard en alliage d'aluminium a subi un traitement tous climats. <p>Dans le cas d'ambiance particulièrement corrosive, prévoir une protection complémentaire.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour toute composition, réparation, modification, la certification CENELEC ou C.E.I. obtenue impose l'utilisation de composants ATX. • Ne procéder à aucune opération de perçage sur les enveloppes, celle-ci effectuée sans notre accord formel nous dégageait de toute responsabilité. <p>FORMATION DES INTERVENANTS</p> <p>Le matériel pour atmosphères explosibles ATEX ne doit être mis en oeuvre que par du personnel habilité et compétent dans le domaine.</p>	<p style="text-align: center;">Increased safety equipment Ex de</p> <hr/> <p>GENERAL</p> <ul style="list-style-type: none"> • It must only be used in those hazardous areas where the explosive materials present are within the explosion category and the spontaneous combustion temperature for which the equipment has been certified. <p>INSTALLATION - MAINTENANCE</p> <ul style="list-style-type: none"> • A minimum protective rating of (IP 66) must be ensured at all times in the enclosure, and for this reason the neoprene / water and airproof seals must never be allowed to deteriorate. • The safety regulations must be strictly followed before any repair work is begun. • Before installation is begun, the following must be checked to verify that the equipment is suitable for the particular conditions of use: <ul style="list-style-type: none"> — The degree of sealing of the enclosure; — Resistance to corrosion; standard equipment in aluminium alloy has been treated with all-atmosphere protection. <p>Provision should be made for additional protection if the equipment is to be used in an extremely corrosive environment.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The CENELEC or I.E.C. certification stipulates the use of ATX elements for the composition, repair and modification of installations. • We shall be absolved from all responsibility for drilling operations performed on enclosures without our formal consent. <p>AUTHORIZED PEOPLE</p> <p>ATEX approved electrical Equipment must only be installed and assembled by authorised and capable persons for that site</p>
<p style="text-align: center;">Explosionssgeschützte Betriebsmittel mit erhöhter Sicherheit Ex de</p> <hr/> <p>ALLGEMEINES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Geräte dürfen nur in den explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden, deren Explosionsgruppe und Temperaturklasse der Zulassung entsprechen. <p>MONTAGE - WARTUNG</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Dichtungen müssen stets in gutem Zustand gehalten werden, damit der Mindestschutzgrad (IP 66) IMMER eingehalten wird. • Vor und während jeglichem Eingriff in explosionssgeschützte Betriebsmittel müssen die Sicherheitsvorschriften sorgfältig beachtet werden. • Vor der Montage muss geprüft werden, ob die Geräte den Betriebsbedingungen entsprechen: <ul style="list-style-type: none"> — Schutzgrad der Gehäuse : — Korrosionsschutz. Listenmäßige Geräte aus Aluminiumlegierung wurden Witterungsresistent nach vorbehandelt. Bei besonders aggressiver Umgebung ist ein zusätzlicher Schutz vorgesehen. • Beim Zusammensetzen mehrerer Teile zu einem Ganzen, bei Reparaturen oder bei Umbau dürfen nur ATX-Ersatzteile verwendet werden, um den Schutzgrad aufrecht zu erhalten. • Explosionssgeschützte Betriebsmittel dürfen nicht angebohrt oder in sonst einer Art und Weise bearbeitet werden. Wir übernehmen keine Haftung für ohne unsere ausdrückliche Zustimmung ausgeführte Arbeiten. <p>SCHULUNG VON ELEKTROINSTALLATEUREN</p> <p>Die ATEX Produkte für explosionsgefährdete Bereiche sollen nur von entsprechend geschultem Fachpersonal installiert werden.</p>	<p style="text-align: center;">Material de seguridad aumentada Ex de</p> <hr/> <p>CARACTERISTICAS GENERALES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se debe utilizar únicamente en las zonas donde existen materias explosivas cuyo grupo de explosión y temperatura de auto-inflamación sean compatibles con la certificación obtenida. <p>INSTALACION - MANTENIMIENTO</p> <ul style="list-style-type: none"> • El índice de protección del envoltente (IP 66) mínimo debe ser permanentemente asegurado, para ello los elementos de estanqueidad deben mantenerse en buenas condiciones. • Antes de cualquier intervención en los equipos, conviene respetar escrupulosamente las indicaciones relativas a la seguridad. • En el momento de la instalación, cabe averiguar que el material se adapta a las condiciones de obras : <ul style="list-style-type: none"> - grado de estanqueidad de los envoltentes. - protección contra la corrosión, el material standard en aleación de aluminio ha sido sometido a un tratamiento para todos los climas. <p>En caso de ambiente particularmente corrosivo, prever una protección complementaria.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para cualquier composición, reparación, modificación, la certificación obtenida CENELEC or C.E.I. impone la utilización de componentes ATX. • No proceder a ninguna operación de perforación sobre los envoltentes, aquella realizada sin nuestro acuerdo formal nos deja fuera de cualquier responsabilidad. <p>FORMACION DE LAS PERSONAS QUE INTERVIENEN</p> <p>El material para atmósferas con riesgo de explosión solo debe instalarse por profesionales legalmente autorizados.</p>